STATE OF NEW YORK | EXECUTIVE CHAMBER

ANDREW M. CUOMO | GOVERNOR

Pour publication immédiate : 3 novembre 2014

LE GOUVERNEUR CUOMO ANNONCE LA REALISATION DE MAISONS DE VILLE DANS LE DISTRICT HISTORIQUE DE FRUIT DE BUFFALO

Le projet offre des logements abordables de grande qualité aux résidents d'East Side

Le Gouverneur Andrew M. Cuomo a annoncé aujourd'hui la réalisation de 49 nouvelles maisons de ville sur des propriétés proches du Campus médical de Buffalo Niagara. Le projet de 15 millions de dollars de la Société de développement communautaire St. John Fruit Belt (St. John Fruit Belt Community Development Corporation) comprend 17 bâtiments composés de maisons de villes destinées à la location, écoénergétiques, à deux, trois et quatre chambres. Les propriétés ont été construites avec la même esthétique historique que les propriétés du quartier, leur permettant de bien s'intégrer au quartier d'East Side. Le loyer mensuel des maisons de ville sera de 500 $ pour les logements de deux chambres, 550 $ pour les logements de trois chambres et 600 $ pour les logements de quatre chambres, plus les charges. Trois logements ont été construits en particulier pour les résidents à mobilité réduite et deux logements sont destinés aux personnes malentendantes et malvoyantes.

« Ce projet offrira des logements abordables de qualité, pour les familles d'East Side, complètera le Campus médical de Buffalo Niagara en croissance et servira de catalyseur pour les investissements privés du quartier de Fruit Belt », a déclaré le Gouverneur Cuomo. « C'est un autre exemple de la renaissance en cours dans cette région et une autre raison pour laquelle Buffalo est vraiment une ville en mouvement. »

« L'Etat de New York est fier d'être un chef de file de ce projet exceptionnel. Les familles de l'ensemble de l'Etat ont besoin de logements abordables, de qualité, et ce projet y répondra en jetant aussi les fondements d'une croissance économique additionnelle », a déclaré le Lieutenant Gouverneur Robert J. Duffy. « Sous la direction du Gouverneur Cuomo, nous le voyons finalement aboutir dans le quartier d'East Side de Buffalo, transformant le paysage de la région et apportant des opportunités d'investissements supplémentaires. »

Le Commissaire/Président Directeur Général du Renouvellement du Logement et des Communautés de l'Etat de New York (New York State Homes & Community Renewal), Darryl C. Towns, a déclaré : « Le Gouverneur Cuomo s'est engagé à revitaliser Buffalo avec une initiative de 1 milliard de dollars pour renforcer l'économie régionale. L'investissement de l'Etat dans les maisons de ville St. John apporte des

logements abordables dans la communauté, crée des emplois et encouragera d'autres investissements dans le quartier de Fruit Belt. Je me joins aux félicitations adressées au Pasteur Chapman pour construire une meilleure communauté avec d'importantes opportunités qui bénéficieront aux résidents, aux familles et au quartier. »

Le Pasteur/Président Directeur Général, Michael Chapman, Société de développement communautaire St. John Fruit Belt, a déclaré : « Nous apprécions le soutien du Gouverneur Cuomo et du Renouvellement du Logement et des Communautés de l'Etat de New York pour ces 49 maisons de ville, un projet de 15 millions de dollars. La réalisation de ce projet est la continuation du projet de développement d'East Side de 500 millions de dollars de la Société de Développement communautaire de St. John Fruit Belt. »

Un résident d'une maison de ville, Chris Bonilla, a déclaré : « Avant de déménager au 132 Mulberry Street, mes enfants et moi-même vivions dans un petit appartement de trois chambres, qui avait besoin d'être beaucoup rénové. J'ai toujours voulu donner à ma famille un meilleur endroit où vivre. Déménager dans l'une des maisons de ville St. John, non seulement m'a permis à moi et mes enfants d'avoir un merveilleux endroit où vivre, mais s'est révélé préférable à posséder notre propre maison. Ce déménagement a rendu ma famille très heureuse. »

Chaque maison a un porche et un parking privé situé à l'arrière de la propriété, ainsi que des systèmes mécaniques écoénergétiques et des aménagements paysagers. Trois des bâtiments sont des logements accessibles aux personnes handicapées à un seul étage. Grâce à un programme de développement de la main d'oeuvre locale, le projet a atteint l'objectif d'une participation des minorités de 60 pour cent, avec la formation de résidents au chômage du quartier de Fruit Belt aux emplois les plus demandés.

Les fonds fédéraux, distribués par l'Etat de New York, ont totalisé 12,4 millions de dollars pour le projet, notamment 10 millions de dollars de crédits d'impôt pour le logement des foyers aux faibles revenus de la Division du Renouvellement du Logement et des Communautés de l'Etat de New York et 2,4 millions de dollars de fonds du programme HOME de l'Etat de New York. En outre, la Ville de Buffalo a offert 2,75 millions de dollars de fonds HOME.

Les organisations également impliquées dans le projet sont :

- Key Community Development Corporation, qui a offert environ 9,2 millions de dollars de fonds de placement privé en actions
- Stratford Capital Group, qui est l'agence de souscription pour le projet
- M&T Bank, qui a offert le financement des travaux de construction
- Lamparelli Construction Company et SLR Contracting & Service Company, les deux de Buffalo, qui ont été les entrepreneurs principaux du projet
- Foit-Albert Associates de Buffalo, qui est à l'origine de la conception architecturale des maisons de ville
- Hodgson Russ, LLP qui est le cabinet de conseil juridique du projet

- Oxford Consulting Inc. qui est le cabinet de conseil en développement chargé de veiller au fonctionnement efficace du projet pour les 30 à 50 prochaines années.

Le Renouvellement du Logement et des Communautés de l'État de New York (New York State Homes and Community Renewal) comprend tous les organes principaux de renouvellement du logement et des communautés de l'État, dont la Société du logement abordable (Affordable Housing Corporation), la Division du renouvellement du logement et des communautés (Division of Housing and Community Renewal), l'Agence de financement du logement (Housing Finance Agency), l'Agence de prêts hypothécaires de l'État de New York (State of New York Mortgage Agency), le Fonds en fidéicommis du logement (Housing Trust Fund Corporation), entre autres. Le programme des crédits d'impôt pour le logement des foyers aux faibles revenus offre une réduction de garantie à raison d'un dollar pour un dollar d'impôt sur le revenu fédéral à payer pour les propriétaires du projet qui développent des logements pour la location destinés aux ménages aux faibles revenus avec des revenus pouvant atteindre 60 % du revenu médian régional.

Le programme HOME de l'Etat de New York est une allocation financée au niveau fédéral pour développer l'offre de logements abordables. Le programme HOME finance une diversité d'activités de logement abordable, notamment les nouvelles constructions, la réhabilitation/préservation, l'amélioration du logement, et l'aide à l'accession à la propriété, qui sont entreprises par les municipalités et les organisations à but non lucratif servant d'administrateurs du programme local.

Le Parlementaire du Congrès Brian Higgins a déclaré : « Ce projet représente une mise en commun de ressources fédérales, étatiques, municipales et communautaires pour construire un quartier. Les efforts de la société de développement communautaire de St. John (St. John's Community Development Corporation) pour offrir aux familles des opportunités et un endroit où élire domicile s'inscrivent dans la mission d'aimer son voisin. »

Le Maire de Buffalo, Byron Brown, notant qu'il a alloué 2,75 millions de dollars des fonds municipaux HOME pour ce projet, a déclaré : « Le projet de maisons de ville de 15,3 millions de dollars de la société de développement communautaire de St. John Fruit Belt dans le quartier de Fruit Belt de Buffalo est une excellente nouvelle, créant des emplois et des opportunités de logement abordable pour les nombreux hommes et femmes qui travaillent dur sur le Campus médical Buffalo Niagara et dans tout Buffalo. Je remercie le Gouverneur Andrew Cuomo et les autres partenaires pour leur engagement continu envers la transformation de ce quartier historique en améliorant la qualité de vie des résidents de la ville et en remettant les gens au travail. »

Le Sénateur d'Etat Mark Grisanti a déclaré : « La réalisation de ce projet témoigne de ce qui fait l'excellence des partenariats entre l'Etat et les autorités locales – rajeunissement, revitalisation, et réinvestissement et la communauté en sort vainqueur. C'est une autre composante fondamentale de la résurgence de la région. »

Le Sénateur d'Etat Tim Kennedy a déclaré : « La réalisation de ces maisons de ville signifie que plus de résidents de Buffalo auront accès à des logements abordables de grande qualité où les familles seront fières d'élire domicile. Je voudrais adresser mes remerciements au Gouverneur Andrew Cuomo pour son soutien à cet important projet et au Pasteur Michael Chapman, pour transformer cette vision merveilleuse en réalité. Ces nouvelles maisons changent la donne pour le quartier, et j'espère voir d'autres progrès se réaliser dans un futur proche. »

La Députée Crystal Peoples-Stokes a déclaré : « Lorsque le gouvernement et les organisations communautaires travaillent ensemble, c'est une situation gagnante pour tous. Les nouvelles maisons de ville apportent des logements abordables écoénergétiques au coeur du quartier historique de Fruit Belt. Le projet a permis de réaliser avec succès le développement de la main d'oeuvre pour la communauté. Je félicite les organisations communautaires pour collaborer ensemble et répondre aux besoins du quartier de Fruit Belt. »

Le Directeur de Comté Mark Poloncarz a déclaré : « Ces nouvelles maisons de ville offrent des logements écoénergétiques et attrayants au plan esthétique ici dans l'un de nos plus vieux quartiers. Le quartier de Fruit Belt fait l'objet de transformations en cours, comme le Campus médical continue de se développer, et grâce à la société de développement communautaire de St. John Fruit Belt et nos partenaires du gouvernement, ces changements apportent de nouveaux logements contemporains dans le cadre de cette croissance. »

###

Des informations complémentaires sont disponibles à www.governor.ny.gov
État de New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418

We Work for the People
Performance * Integrity * Pride